

Annexe II : Bibliographie

Volume 27, Number 1-2, 1972

Vocabulaire français-anglais des relations professionnelles
Glossary of Terms used in Industrial Relations (English-French)

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/028304ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/028304ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Département des relations industrielles de l'Université Laval

ISSN

0034-379X (print)

1703-8138 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(1972). Annexe II : Bibliographie. *Relations industrielles / Industrial Relations*, 27(1-2), 299–302. <https://doi.org/10.7202/028304ar>

Annexe II

BIBLIOGRAPHIE

AVIS, W.S., DRYSDALE, P.D., GREGG, R.J. and SCORGILL, M.H., *Dictionary of Canadian English - The Senior Dictionary*, Scarborough, Ont., W.J. Wage Limited, 1967, 1284 pp.

BAILLY, René, *Dictionnaire des synonymes de la langue française*, Paris, Librairie Larousse, 1947, 626 pp.

BAUDHUIN, Fernand, *Dictionnaire de l'économie contemporaine*, Paris, Mabout service, Economie moderne, 1968, 301 pp.

BELISLE, Louis-A., *Petit dictionnaire canadien de la langue française*, Montréal, Les Editions Aries, 1969, 644 pp.

BENAC, Henri, *Dictionnaire des synonymes*, Paris, Librairie Hachette, 1956, 1026 pp.

BIROU, Alain, *Vocabulaire pratique des sciences sociales*, Paris, Economie et humanisme, Les Editions Ouvrières, 1966, 314 pp.

BOISSONNAT, Jean, *Petite encyclopédie politique*, Paris, Seuil, 1969, 301 pp.

CASSELMAN, P.H., *Labor Dictionary*, New York, Philosophical Library, 1949, 541 pp.

CHARTIER, Roger, *Répertoire alphabétique des matières de relations industrielles*, Québec, Département des relations industrielles, Faculté des sciences sociales, Université Laval, mars 1962, 169 pp.

COLPRON, Gilles, *Les anglicismes au Québec*, Montréal, Librairie Beauchemin Ltée, 1970, 247 pp.

DAGENAIS, Gérard, *Dictionnaire des difficultés de la langue française au Canada*, Montréal, Editions Pedagogia Inc., 1967, 679 pp.

DOHERTY, Robert E., *Industrial and Labor Relations Terms*, Ithaca, N.Y., New York State School of Industrial and Labor Relations, Cornell University, 1962, 32 pp.

DULONG, Gaston, *Dictionnaire correctif du français au Canada*, Québec, P.U.L., 1968, 255 pp.

FERGUSON, Roberg H., *Wages, Earnings and Incomes: Definition of Terms and Sources of Data*, Bulletin 63, Ithaca, N.Y., New York State School of Industrial and Labor Relations, Cornell University, 1971, 65 pp.

- GILPIN, Alan, *Dictionary of Economic Terms*, London, Butterworths, 1966, 222 pp.
- GUILHAUMOU, J., *Lexique de l'information*, Paris, Entreprise moderne d'édition, 1969, 121 pp.
- LAMBERT, Denis-Clair, *Terminologie économique et monétaire*, (Initiation économique), Paris, Economie et Humanisme, Les Editions Ouvrières, 1970, 326 pp.
- LAUZEL, P., *Lexique de la gestion*, Paris, Entreprise moderne d'édition, 1970, 237 pp.
- LEBEL, Wilfrid, *Le dictionnaire des affaires*, Montréal, les Editions de l'Homme, 1967, 77 pp.
- LEMEUNIER, Francis, *Dictionnaire juridique, économique et financier*, Paris, Editions J. Delmas et Cie., 1969, 366 pp.
- MALIGNON, Jean, *Dictionnaire de politique*, Paris, Editions Cujas, 1967, 455 pp.
- MAQUET, Charles, *Dictionnaire analogique*, Paris, Librairie Larousse, 1936, 591 pp.
- MUCHIELLI, A et R., *Lexique de la psychologie*, Paris, Entreprise moderne d'édition, Editions sociales françaises, 1969, 184 pp.
- MUCHIELLI, A et R., *Lexique des sciences sociales*, Paris, Entreprise moderne d'édition, Editions sociales françaises, 1969, 196 pp.
- PERON, Michel, *Dictionnaire français anglais - anglais français des affaires*, Paris, Librairie Larousse, 1968, 246 pp.
- PUJOL, Rosemonde, *Petit dictionnaire de l'économie*, Paris, Denoël/Gonthier, 1970, 254 pp.
- ROBERT, Paul, *Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*, Paris, Presses universitaires de France, 1953-1965, (6 volumes).
- ROBERTS, Harold S., *Roberts' Dictionary of Industrial Relations*, Washington, BNA Books, 1966, 486 pp.
- ROMEUF, Jean, *Dictionnaire des sciences économiques*, 2 vol., Paris, P.U.F., 1956.
- SERVOTTE, J.V., *Dictionnaire commercial et financier*, Paris, Marabout service, 1963, 446 pp.

SUAVET, Thomas, *Dictionnaire économique et social*, (initiation économique), Paris, Economie et Humanisme, Les Editions ouvrières, 1962, 453 pp.

TEZENAS, J., *Dictionnaire de l'organisation et de la gestion*, Paris, Les Editions d'organisation, 1968, 233 pp.

THOMAS, Adolphe V., *Dictionnaire des difficultés de la langue française*, Paris, Librairie Larousse, 1971, 435 pp.

VAUGHAN, Clifford F. and M., *Glossary of Economics in English, American, French, German, Russian*, Paris, Dunod, 1966, 201 pp.

Canadianismes de bon aloi, Québec, Office de la langue française, Hôtel du gouvernement, (diffusion du français - no 1), 1970, 11 pp.

Dictionnaire anglais-français, La Division Howard Smith, Domtar Pulp and Paper Limited, 1948, 194 pp.

Glossaire des termes medico-hospitaliers, par le Comité d'étude des termes de médecine, Québec, Office de la langue française, Hôtel du gouvernement, 1968, 50 pp.

Glossaires bilingues de la terminologie américaine, Ambassade de France aux Etats-Unis, Le Conseiller Commercial, Service d'Analyse Industrielle, 2e édition, 183 pp.

Glossario Del Lavoro, Milano, Associazione Industriale Lombarda, 1964, 1335 pp.

Guide du journaliste, Montréal, La Presse Canadienne, 1969, 127 pp.

Harrap's Standard French and English Dictionary, London, Toronto, Wellington, Sydney, George G. Harrap & Company, Ltd., 1965, (2 volumes).

Labour Terms Canadian, Don Mills, ONT., CCH Canadian Limited, 1962, 94 pp.

Lexique, Québec, Assemblée nationale, Journal des Débats, 5e édition, mai 1970, 138 pp.

Lexique des principaux termes marxistes, par l'Institut Confédéral d'études et de formation C.F.D.T. (C.F.T.C.), *Formation*, nouvelle série, 23e année, no 90, nov-déc. 1970, 79 pp.

Liste commune des descripteurs, Paris, O.C.D.E., Développement économique et social, 1969, 307 pp.

Organisation industrielle, Ambassade de France aux Etats-Unis, Le Conseiller Commercial, Service D'Analyse Industrielle, 3e édition, 125 pp.

Répertoire des termes et expressions utilisés en relations industrielles et dans des domaines connexes, Ottawa, Direction de l'Economique et des Recherches, Ministère du travail du Canada, 1967, 206 pp.

Vocabulaire des assurances sur la vie, Québec, Office de la langue française, Hôtel du gouvernement, 1970, no 2, 14 pp.

Vocabulaire des élections, Québec, Cahiers de l'Office de la langue française, no 5, Hôtel du gouvernement, 1970, 36 pp.

Vocabulaire des termes bancaires (anglais-français), Banque Royale, 1971, 9 pp.

Webster's Seventh New Dictionary, Springfield, Massachusetts, G. (and) C. Meriam Company, 1971, 1221 pp.

A Standard List of Subject Headings in Industrial Relations, Princeton, New Jersey, Industrial Relations Section, Princeton University, second edition, 1963, 136 pp.

Terminologie française dans les relations du travail, chronique publiée de mai 1964 à juin 1968 dans *Québec-Travail*, Ministère du travail du Québec, Québec.

Fiches du Canadian National, mai, juin 1970.

Fiches linguistiques de Radio-Canada.

Québec, le 18 février, 1972